



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

بسم الله

تاریخ
شماره
پیوست

۸۸/۱۱/۵
۱۴۰/۱۳۶۱/۱۴۵۲۶

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

بازگشت به نامه به شماره ۸۷۱۰/۳۱۴۳۲۶ به تاریخ ۸۷/۹/۲۰ جنابعالی درخصوص بررسی لایحه « ساماندهی واگذاری اماکن فرهنگی، ورزشی و هنری شهرداری تهران به سایر اشخاص » که به صورت عادی ارائه و به شماره ۱۶۰/۱۵۵۵۸ به تاریخ ۸۷/۹/۲۳ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در یکصد و پنجاه و یکمین جلسه رسمی - علنی شورای اسلامی شهر تهران که به صورت فوق‌العاده در تاریخ یکشنبه بیست و چهارم آذرماه سال ۱۳۸۷ منعقد شد اعلام وصول شده است فلذا طی نامه به شماره ۱۶۰/۱۵۵۵۸۱ به تاریخ ۸۷/۱۰/۱ جهت بررسی به کمیسیون فرهنگی، اجتماعی و زیست‌شهری ارجاع و طی نامه به شماره ۱۶۰/۱۷۶۹ به تاریخ ۸۸/۲/۱۰ پی‌گیری و در نهایت پس از وصول گزارش نهایی آن کمیسیون به شماره ۱۶۰/۳۳۹۸ به تاریخ ۸۸/۳/۵ بررسی لایحه مزبور در ردیف دوم دستور دویست و چهارمین جلسه علنی - عادی شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۵۰۵۵ به تاریخ ۸۸/۴/۷ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و سیزده نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز سه‌شنبه نهم تیرماه سال ۱۳۸۸ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش آن کمیسیون و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و مقرر شد با توجه به اهمیت لایحه مزبور، این لایحه مجدداً به کمیسیون فرهنگی، اجتماعی و زیست‌شهری عودت و ضمن بررسی با جمع‌بندی گزارشات سایر کمیسیون‌های شورا حداکثر ظرف مدت سه‌هفته از تاریخ عودت لایحه، موضوع جمع‌بندی و گزارش نهایی توسط کمیسیون مزبور به عنوان کمیسیون اصلی ارائه شود. لذا مراتب مجدداً طی نامه به شماره ۱۶۰/۵۴۲۴ به تاریخ ۸۸/۴/۲۰ جهت بررسی به کمیسیون فرهنگی، اجتماعی و زیست‌شهری ارجاع و طی نامه به شماره ۱۶۰/۷۲۵۳ به تاریخ ۸۸/۵/۲۵ پی‌گیری و پس از وصول گزارش نهایی کمیسیون فرهنگی، اجتماعی و زیست‌شهری طی نامه به شماره ۱۶۰/۱۴۶۵۷ به تاریخ ۸۸/۱۰/۸ بررسی لایحه مزبور

نشانی: ضلع جنوبی پارک شهر، خیابان بهشت، جنب شهرداری تهران، تلفن: ۵۵۸۱۱۱۱۰ نمابر: ۵۵۸۱۲۰۹۳ صندوق پستی: ۱۱۳۶۵ / ۴۳۸۹



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ ۸۸/۱۱/۵
شماره ۱۶۰/۱۳۶۱/۱۶۵۲۶
پیوست

در ردیف ششم دستور دویست و چهل و نهمین جلسه علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۱۴۹۲۸ به تاریخ ۸۸/۱۰/۱۳ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور چهارده نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران و نمایندگان محترم شهرداری تهران در روز سه شنبه پانزدهم دی ماه سال ۱۳۸۸ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون فرهنگی، اجتماعی و زیست شهری به عنوان کمیسیون اصلی و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و با لحاظ موارد اصلاحی و پیشنهادی در متن در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و جدول مربوط و هفت تبصره اخذ رأی انجام شد که با اکثریت آرای موافق (نه رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه در زمان رأی گیری (یازده نفر) به تصویب رسید.

به پیوست متن مصوبه مزبور را جهت آگاهی و اقدام، ایفاد و ابلاغ می نماید.

بدیهی است وفق ماده هشتادم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات قانونی بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذیربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. ۱۳۳/۲۷۶۵

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت :

- ۱- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران .
- ۲- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون ها.
- ۳- استاندار محترم تهران جهت استحضار .
- ۴- فرماندار محترم تهران جهت استحضار .
- ۵- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار .
- ۶- اداره فن آوری اطلاعات شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا .
- ۷- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات (۱۳۳) .

نشانی : ضلع جنوبی پارک شهر، خیابان بهشت، جنب شهرداری تهران، تلفن : ۵۵۸۱۱۱۱۰ نمابر : ۵۵۸۱۲۰۹۳ صندوق پستی : ۴۳۸۹ / ۱۱۳۶۵



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ
شماره
پیوست

متن مصوبه

" ساماندهی و اگذاری بهره‌برداری از اماکن فرهنگی، اجتماعی، ورزشی و هنری شهرداری تهران و سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته به سایر اشخاص حقیقی و حقوقی "

«مشمول بر ماده واحده و جدول مربوط و هفت تبصره»

مصوب دویست و چهل و نهمین جلسه رسمی - علنی - فوق‌العاده

شورای اسلامی شهر تهران (دوره سوم)

به تاریخ سه‌شنبه پانزدهم دی‌ماه

سال ۱۳۸۸

(۸۸/۳/۲۴۹/۶)

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی WWW.Shora-tehran.ir

قابل دسترسی است.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ
شماره
پیوست

ماده واحده

در راستای اجرایی شدن اصل چهل و چهارم (۴۴) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران و در اجرای بند ششم ماده پنجاه و پنجم (۵۵) قانون شهرداری، با تأکید بر کاهش تصدی‌ها و برون‌سپاری فعالیت‌ها و امکان بهره‌گیری مناسب از ظرفیت‌های مشارکتی نهادهای مدنی و شهروندان و قابلیت‌های مدیریتی بخش خصوصی، به منظور استفاده بهینه از منابع و افزایش بهره‌وری و کارآمدی و اصلاح نحوه مدیریت اجرایی امور، شهرداری تهران مجاز است نسبت به واگذاری مدیریت بهره‌برداری اماکن فرهنگی، اجتماعی، ورزشی و هنری در اختیار خود به بخش غیردولتی خصوصی، در چارچوب جدول، ذیل اقدام نماید:

اماکن متعلق به شهرداری	مقیاس عملکرد	برنامه واگذاری بهره‌برداری
زمین روباز	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
سرای محله	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
خانه اسباب بازی	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
خانه سلامت	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
خانه فرهنگ	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
کتابخانه	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
	منطقه‌ای	بخش خصوصی
	فرامنطقه‌ای	بخش خصوصی
خانه کارآفرینی	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
مرکز کارآفرینی	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
فرهنگسرا	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
	منطقه‌ای	بخش خصوصی
	فرامنطقه‌ای	بخش خصوصی در قالب اجزاء فعالیت
استخر و سایر فضاهای ورزشی	محله‌ای	بخش خصوصی
	منطقه‌ای	بخش خصوصی
	فرامنطقه‌ای	بخش خصوصی
چمن طبیعی / مصنوعی	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکتهای اجتماعی محلات
	منطقه‌ای	بخش خصوصی
	فرامنطقه‌ای	بخش خصوصی



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ
شماره
پیوست

اماکن متعلق به شهرداری	مقیاس عملکرد	برنامه واگذاری بهره‌برداری
سینما	محله‌ای	بخش خصوصی
	منطقه‌ای	بخش خصوصی
	فرامنطقه‌ای	بخش خصوصی
مراکز کوثر، شهربانو و مشارکت‌ها	محله‌ای	کمیته ساماندهی مشارکت‌های اجتماعی محلات
مرکز فرآموز	منطقه‌ای	مؤسسات خیریه و بخش خصوصی
مراکز شبانه‌روزی نگهداری معتادان، کارتن‌خواب‌ها و بیماران	فرامنطقه‌ای	مؤسسات خیریه و نهادهای مدنی
گرم‌خانه‌ها	فرامنطقه‌ای	مؤسسات خیریه و نهادهای مدنی

تبصره یکم (۱):

شهرداری تهران، موظف است حداکثر ظرف مدت یک (۱) ماه از تاریخ ابلاغ این مصوبه با رعایت موارد ذیل و با رعایت کلیه سیاست‌ها و موارد مطروحه در این مصوبه دستورالعمل لازم را تهیه و پس از تأیید شورای بازنگری، اصلاح و هماهنگی نظامات برنامه‌ریزی و اجرایی شهرداری تهران آن را جهت اجرا ابلاغ نماید:

الف - تعیین صلاحیت‌ها و توانایی‌های اشخاص حقیقی و حقوقی متقاضی و نحوه واگذاری مدیریت بهره‌برداری اماکن موضوع این مصوبه.

ب - نحوه بهره‌برداری مطلوب از اماکن مشتمل بر استانداردهای فنی، نیروی انسانی و استهلاک و چگونگی نظارت بر نحوه بهره‌برداری.

ج - تعیین عملکرد کلیه اماکن فرهنگی، ورزشی، هنری و اجتماعی موضوع این مصوبه در مقیاس‌های جغرافیای محلی، منطقه‌ای و فرامنطقه‌ای.

د - تعیین تکلیف نیروی انسانی اماکن مذکور لازم است دستورالعمل به گونه‌ای تدوین شود که حتی‌الامکان از نیروهای متخصص موجود استفاده شود.

ه - تعیین میزان ضمانت‌نامه بانکی لازم و یا سایر ضمانت‌های معتبر در جهت بهره‌برداری مناسب از اماکن مورد نظر حداقل پنج و حداکثر معادل پانزده درصد به کل سرمایه

تبصره

کمیته‌های ساماندهی مشارکت‌های اجتماعی محلات از ارائه ضمانت‌نامه بانکی معاف هستند.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهرستان

تاریخ

شماره

پیوست

و - در مواردی که کمیته‌های ساماندهی مشارکت‌های اجتماعی محلات به عنوان بهره‌بردار اماکن تعیین شده‌اند، کمیته‌های مذکور موظفند هزینه‌های جاری و برنامه‌های عملیاتی خود را مطابق با درآمد مکتسبه از اماکن واگذار شده تأمین نمایند. بدیهی است کلیه هزینه‌های سرمایه‌ای این کمیته‌ها بر عهده شهرداری خواهد بود. کمیته‌های مذکور موظفند گزارش درآمد - هزینه خود را هر شش ماه یکبار به معاونت فرهنگی و اجتماعی شهرداری تهران ارائه نمایند.

ز - هرگونه واگذاری مالکیت و یا فروش اماکن فرهنگی، اجتماعی، ورزشی و هنری شهرداری تهران و سازمان‌ها و شرکت‌های تابعه آن به بخش خصوصی اعم از حقیقی و حقوقی و یا شرکت‌ها و سازمانهای وابسته ممنوع می باشد.

تبصره دوم (۲):

کلیه تعرفه‌های بهره‌برداری از اماکن مذکور می‌باید به تصویب شورای اسلامی شهر تهران برسد.

تبصره سوم (۳):

با توجه به لزوم رعایت تعرفه‌های مصوب شورای اسلامی شهر تهران، شهرداری تهران موظف است به منظور تشویق و حمایت از بخش خصوصی در اماکنی که فاقد توجیه اقتصادی هستند همه ساله ردیفی را به عنوان «یارانه خدمات اجتماعی، فرهنگی و ورزشی» در بودجه سالیانه خود پیش‌بینی و جهت تصویب به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

تبصره چهارم (۴):

کلیه اماکن فرهنگی، اجتماعی، ورزشی و هنری جدیدالاحداث که در چارچوب بودجه مصوب سالیانه شهرداری ساخته می‌شوند مشمول مفاد این مصوبه خواهند بود.

تبصره پنجم (۵):

ساخت هرگونه مجتمع سینمایی توسط شهرداری ممنوع است و شهرداری موظف است با استناد به مصوبه «چگونگی جلب و جذب مشارکت بخش خصوصی در توسعه مجتمع‌های فرهنگی و سینمایی شهر تهران» - تصویبی در یکصد و پنجاه و سومین جلسه رسمی - علنی - فوق‌العاده شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ ۸۴/۳/۲۴ - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۶۳۳/۶۱۰۵ به تاریخ ۸۴/۴/۷، تسهیلات لازم را جهت استفاده از ظرفیت‌های بخش خصوصی در ساخت سینما فراهم سازد.

تبصره ششم (۶):

شهرداری تهران موظف است گزارش حسن اجرای این مصوبه را هر شش ماه یکبار به شورای

اسلامی شهر تهران ارائه نماید. ۲۷۶۵ م/

بسمه تعالی



آسی

جناب آقای مهندس جعفر
ریس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

باسلام و احترامات به رونوشت نامه شماره ۱۶۵۲۶/۱۶۵۲۶ مورخ ۱۳۸۸/۱۱/۵ منضم به مصوبه « ساماندهی واگذاری اماکن فرهنگی، ورزشی و هنری شهرداری تهران به سایر اشخاص » که در تاریخ ۱۳۸۸/۱۱/۶ به فرمانداری تهران واصل گردیده به استحضار می‌رساند مفاد بند (الف) تبصره یکم ماده واحد مصوبه مبنی بر تعیین صلاحیت افراد واجد شرایط به درستی معین نگردیده زیرا برای دایر کردن هرگونه واحد کسب و هنر و پیشه در قانون مراجعی جهت صدور پروانه و فعالیت کار تعیین و صرفاً متولی مربوطه می‌تواند نسبت به احراز فعالیت همانند صدور مجوز احداث و بهره‌برداری از اماکن ورزشی، کتابخانه‌ها، سینما و ... که در این راستا ادارات و سازمان‌های تربیت بدنی، فرهنگ و ارشاد اسلامی و انجمن کتابخانه‌های عمومی شهرها عهده‌دار هستند بنابراین می‌بایست برای واگذاری‌ها به اشخاص ابتدا نظرات اداره یا سازمان ذیربط اخذ گردد. لذا خواهشمند است در اجرای ماده (۸۰) قانون شورا اقدام قانونی معمول و از نتیجه این فرمانداری را آگاه فرمایند. F/11/13

دفتر شورا

رئیس محترم کسین برنام دولتی
لطفاً تکمیل و اعلام

۱۳۸۸/۱۱/۱۵
چون

حسین طلا
معاون استادار و فرماندار تهران

دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران	۱۳۸۸ / ۱۱ / ۱۵
شماره ۱۶۵۲۶/۱۷۲۱۳	

۱۶۵۲۶/۱۷۲۱۳
۱۳۸۸/۱۱/۵

لب تالار
منتهی و منتهی
استادار و فرماندار تهران
۱۳۸۸/۱۱/۱۷

پایگاه اطلاع رسانی
www.tehran.gov.ir
تلفن: ۸۸۷۵۰۳۳۸
۸۸۷۵۹۹۵۱
نمابر: ۸۸۷۵۹۹۵۲

فیابان شهید مطهری - فیابان میرعماد - نبش کوچه چهارم - فرمانداری تهران